

Diagnostix™

Otoscopio

Oftalmoscopio Coax

Dermascope

Illuminatore Della Gola

Maniglie di Potenza



Manuale di Istruzioni

Le domande?

Chiamare ADC gratis:

1-800-232-2670

ADC[®]
AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

Strumenti Diagnostix™ EENT

Sommario

| | |
|--|--------------|
| 1. Un Ringraziamento Speciale | 4 |
| 2. Introduzione - Uso Previsto | 4 |
| 3. Avvertenze e Precauzioni | 4-5 |
| 4. Maniglie della Batteria e uso Iniziale | 6-8 |
| 5. Teste per strumenti | 9 |
| 6. Diagnostix® Otoscopio | 9-10 |
| 7. Diagnostix® Oftalmoscopio | 10-12 |
| 8. Diagnostix® Dermascopo | 12-13 |
| 9. Diagnostix® Illuminatore della Gola | 13 |
| 10. Sostituzione della Lampada | 13 |
| 11. Ricambi e Accessori | 13 |
| 12. Pulizia e Disinfezione | 14 |
| 13. Specifiche Tecniche | 15 |
| 14. Manutenzione | 15 |
| 15. Compatibilità Elettromagnetica | 15-19 |
| 16. Garanzia | 19 |
| 17. Standard di Qualità | 20 |
| 18. Come Contattarci | 20 |



Diagnostix™
Otoscopio



Diagnostix™ PMV
Otoscopio



Diagnostix™
Coax Oftalmoscopio



Diagnostix™ Coax Plus
Oftalmoscopio



Diagnostix™
Dermoscopio



Diagnostix™
Illuminatore della Gola

1. UN RINGRAZIAMENTO SPECIALE

Congratulazioni per l'acquisto di un esame fisico ADC® Diagnostix™.

I prodotti diagnostici professionali ADC® sono gli strumenti di scelta in cui precisione e affidabilità sono fondamentali.

Questo strumento ricco di funzionalità è stato progettato per semplificare gli esami fisici e la diagnostica non invasiva, e con un corretto utilizzo e cura questi strumenti forniranno molti anni di servizio affidabile.

Leggere attentamente questo libretto prima di tentare di utilizzare il nuovo strumento ADC® Diagnostix™ EENT.

2. INTRODUZIONE - DESTINAZIONE D'USO

Questi strumenti sono progettati per facilitare l'esame dell'occhio, dell'orecchio, del naso, della gola e della pelle.

Se hai domande, chiamate il nostro numero verde o visitate il nostro sito web.

Nota: utilizzare solo strumenti e accessori ADC® per garantire un uso sicuro e funzionale di questo prodotto.

3. AVVERTENZE E PRECAUZIONI



Hai acquistato uno strumento ADC® Diagnostix™ di alta qualità, che è stato realizzato secondo i più alti standard mondiali e sottoposto a un controllo di qualità rigoroso.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di mettere in funzione l'unità e conservarle in un luogo sicuro.

Se dovete avere delle domande, chiamate il nostro numero verde o visitate il nostro sito web. Il nostro indirizzo può essere trovato nell'ultima pagina di questo opuscolo.

Si prega di notare che tutti gli strumenti descritti nelle presenti istruzioni per l'uso devono essere utilizzati solo da personale qualificato.

La prestazione e l'efficienza di questi strumenti sono garantiti solo quando si utilizzano parti e accessori ADC® genuini.

Attenzione: può esserci un rischio di accensione di gas quando lo strumento viene utilizzato in presenza di gas infiammabili o combustibili. Si consiglia di lavorare in aree con buona ventilazione.

Non tentare mai di togliere lo strumento! Esiste un pericolo di scosse elettriche pericolose per la vita. Scollegare lo strumento prima di pulire o disinfettare.

Avvertimento: Non utilizzare batterie, cavi elettrici diversi da quelli forniti con questo prodotto o pezzi di ricambio forniti dal produttore.

Avvertimento: Poiché l'esposizione prolungata della luce prolungata può danneggiare la retina, l'uso del dispositivo per l'esame oculare non dovrebbe essere prolungato inutilmente e l'impostazione della luminosità non deve superare quella necessaria per fornire una chiara visualizzazione delle strutture di destinazione. Questo dispositivo deve essere utilizzato con filtri che eliminano radiazioni UV (<400 nm) e, se possibile, filtri che eliminano la luce blu (<420 nm) a lunghezza d'onda corta.

La dose di esposizione alla retina per un pericolo fotochimico è un prodotto della radianza e del tempo di esposizione. Se il valore della radiazione è ridotto a metà, due volte il tempo necessario per raggiungere il limite massimo di esposizione.

Sebbene non siano stati identificati pericoli di radiazioni ottiche acute per oftalmoscopi diretti o indiretti, si raccomanda che l'intensità della luce diretta nell'occhio del paziente sia limitata al livello minimo necessario per la diagnosi. Infantili, aphakes e persone con occhi malati saranno a maggior rischio. Il rischio può anche essere aumentato se la persona esaminata ha avuto esposizione con lo stesso strumento o qualsiasi altro strumento oftalmico utilizzando una sorgente luminosa visibile durante le precedenti 24 ore. Ciò si applicherà in particolare se l'occhio è stato esposto alla fotografia retinica.

Avvertimento: Otoscopio DEVE essere usato con specula usa e getta disponibile.

Avvertimento: Questo prodotto può contenere una sostanza chimica nota allo stato della California per causare cancro, difetti di nascita o altri danno riproduttivo.

Attenzione: Non realizzato con lattice in gomma naturale.

Attenzione: Assicurarsi di caricare le maniglie a innesto per almeno 12 ore prima del primo utilizzo e per tutte le cariche successive per garantire una capacità ottimale e una durata della batteria.

NOTA: Per ottenere le migliori prestazioni del vostro strumento Diagnostix™, si consiglia di utilizzare lo strumento entro un intervallo di temperatura compreso tra 10 °C e 40 °C, con una percentuale del 10-95% umidità.



Attenzione: osservare le istruzioni per l'uso



Dispositivo doppio messa a terra



Classificazione

Parte applicata di tipo B - testa otoscopica con speculum

Per saperne di più visita il nostro sito web all'indirizzo: www.adctoday.com.

4. MANIGLIE DELLA BATTERIA E USO INIZIALE

4.1. Funzione

Le maniglie delle batterie ADC® descritte in queste Istruzioni per l'uso servono per fornire le testine dello strumento con alimentazione (le lampade sono contenute nelle rispettive teste dello strumento).

4.2. Opzioni della Maniglia della Batteria

Tutte le testine dello strumento descritte in queste Istruzioni per l'uso si adattano alle seguenti maniglie della batteria e possono quindi essere combinate singolarmente.

Per Otoscopi, Oftalmoscopi, Dermascopi, Illuminatore della gola, maniglie di potenza.

| | | |
|--|---------------|-------------------|
| Maniglia montata a parete (Con unità di estensione) | #5660E | 3.5v, 230v o 120v |
| Maniglia Ricaricabile (Richiede caricatore da tavolo) | #5560 | 3.5v |
| Maniglia Ricaricabile Plug-In | #5460 | 3.5v, 230v o 120v |

Nota: Queste maniglie sono compatibili con le teste degli strumenti ADC®, Riester * e Welch Allyn * 3.5v.

* Welch Allyn è un marchio registrato.

* Riester è un marchio registrato

4.3. Inserimento e rimozione di batterie ricaricabili

Svitare il tappo della batteria nella parte inferiore della maniglia. A seconda della maniglia acquistata e della tensione (Figura 1), inserire la batteria ricaricabile nell'involucro in modo che i punti positivi siano posizionati verso la parte superiore della maniglia. C'è anche una freccia accanto al simbolo più sulla batteria ricaricabile, che mostra la direzione da inserire nel manico. Avvitare il tappo della batteria sulla maniglia per fissarlo.



(Fig. 1)

Maniglia a innesto

Prima dell'uso iniziale dell'impugnatura plug-in, è necessario caricare fino a 24 ore nella presa di rete. Per caricare le maniglie ricaricabili standard di Diagnostx™ è necessaria la base del caricatore da scrivania (# 5500). Seguire le istruzioni per l'uso forniti con il caricabatterie da scrivania. Per cambiare l'impugnatura, rimuovere la parte superiore svitando in senso antiorario per rivelare la spina a due punte nella parte inferiore. Inserire la presa elettrica.



Maniglia di ricarica ricaricabile

Base di ricarica venduta separatamente

ATTENZIONE:

- Se non si prevede di utilizzare il dispositivo per un lungo periodo o se si viaggia con esso, rimuovere le batterie ricaricabili dall'impugnatura.
- Le batterie nuove devono essere inserite una volta che l'intensità luminosa dello strumento diventa più debole, anche a pieno carico.
- Per ottenere la migliore potenza possibile, consigliamo sempre di montare batterie di alta qualità (come descritto in 4.3).
- Se si sospetta che liquidi o umidità avrebbero potuto entrare nell'impugnatura, non deve essere caricato in nessuna circostanza. Ciò potrebbe portare ad una scossa elettrica pericolosa per la vita, soprattutto nel caso di maniglie a spina.
- Per prolungare la durata della batteria, la batteria deve essere caricata solo dopo che l'intensità della luce dello strumento diventa più debole.
- La manopola plug-in dovrebbe essere caricata durante la notte (12 ore) per garantire l'alimentazione ininterrotta.

! **NOTA per #5460:** 3,5 V per la ricarica in una presa a muro da 120 o 230 V. Quando si utilizza il nuovo 5460BAT, occorre prestare attenzione affinché nessun isolamento sia fissato alla molla del tappo della maniglia della batteria. Se viene utilizzato il vecchio 5460BAT, è necessario apporre un isolamento alla molla per evitare cortocircuiti.



New



Old



Smaltimento dei Rifiuti:

Si prega di notare che le batterie ricaricabili devono essere smaltite come rifiuti speciali. È possibile ottenere le informazioni pertinenti dall'autorità locale o dall'agenzia locale per l'ambiente.

4.4. Teste per Strumenti di Montaggio

Montare la testa dello strumento richiesto sul contenitore nella parte superiore dell'impugnatura in modo che le due incavi della parte inferiore della testata dello strumento si adattino alle due spine guida protettive sulla maniglia della batteria. Premere leggermente la testina sul manico della batteria e ruotare la manopola in senso orario fino a bloccarlo in modo sicuro (Fig. 2). La testa viene rimossa invertendo il processo.



(Fig. 2)

4.5 Testa dello Strumento di Bloccaggio

Le testine dello strumento sono dotate di una funzione di sicurezza. Usare il tasto esagonale chiuso per bloccare la testa sulla maniglia di alimentazione. Per fissare, inserire il foro esagonale nella fessura sulla testa e serrare ruotandolo in senso orario. Tenere la chiave esagonale in un luogo conveniente nel caso la testa sia rimossa per la pulizia o il servizio.

NOTA: la chiusura della testa è consigliata solo su sistemi a parete.

4.6 Regolazione dell'intensità luminosa

Con il rheostato elettronico ADC® Adtronic™ è possibile modulare l'intensità della luce. Controllare agevolmente la potenza applicata tenendo premuto il quadrante di presa facile girare in senso orario o in senso antiorario, variando l'intensità della luce - più forte o più debole.

ATTENZIONE: ad ogni accensione della maniglia della batteria l'intensità della luce è al 100%. Spegnimento automatico di sicurezza dopo 180 secondi.

Spiegazione del simbolo sull'impugnatura del plug-in:

 **Attenzione:** osservare le istruzioni per l'uso!

5. TESTE STRUMENTO

Tutte le teste dello strumento ADC® 3.5v sono compatibili con maniglie di potenza Riester e Welch Allyn dotate di supporto a baionetta.

6. OTOSCOPIO DIAGNOSTIX®

6.1. Scopo

L'otoscopio ADC® Diagnostix™ descritto in queste Istruzioni per l'uso viene prodotto per l'illuminazione e l'esame del canale uditivo in combinazione con la specula dell'orecchio. Gli otoscopi ADC® Diagnostix™ sono compatibili con Riester o Welch Allyn speculum.

6.2. Montaggio e Rimozione Specula dell'orecchio

Avvitare lo speculum in senso orario fino a che non si senta una resistenza notevole. Per rimuovere lo speculum, ruotare lo speculum in senso antiorario.

6.3 Lente Orientabile per l'ingrandimento

Serie standard: la lente girevole (3x max.) È fissata al dispositivo e può essere ruotata di 360 ° (Fig. 3).

Serie PMV: la ruota di messa a fuoco consente di regolare il campo di messa a fuoco. La ruota di regolazione si sposta su e giù per mettere a fuoco l'obiettivo (Fig. 4).



(Fig. 3)

6.4 Inserimento di strumenti esterni nell'orecchio

Solo serie standard: Se si desidera inserire gli strumenti esterni nell'orecchio (ad esempio le pinzette), è necessario ruotare la lente girevole situata sulla testa di otoscopio di 180 °.



(Fig. 4)

6.5 Prova pneumatica

Per eseguire il test pneumatico (esame del timpano) è necessario collegare un insufflatore (venduto separatamente (# 5122N) .Il tubo per l'insufflatore è collegato alla porta del connettore sul lato destro della testata dello strumento (Fig. 5). Inserire con cautela il volume necessario di aria nel canale uditivo.



(Fig. 5)

6.6 Dati Tecnici della Lampada

Otoscope XL 3.5 V 3.5 V 720 mA media durata della vita 15h

Otoscope LED 3.5 V 3.5 V 28 mA media durata della vita 100,000h

7. OFTALMOSCOPIO DIAGNOSTIX®

7.1. Scopo

L'Oftalmoscopio ADC® Diagnostix™ descritto in queste Istruzioni per l'uso è prodotto per l'esame dell'occhio.

7.2. Ruota di lenti con Obiettivo di Correzione

L'obiettivo di correzione può essere regolato sulla ruota dell'obiettivo. Sono disponibili le seguenti lenti di correzione:

Ophthalmoscope Coax 3.5v (Fig. 6).

Plus: 1-10, 12, 15, 20, 40

Meno: 1-10, 15, 20, 25, 30, 35

Ophthalmoscope Coax Plus 3.5v (Fig. 7).

Plus: 1-45 in singoli passaggi

Meno: 1-44 in singoli passaggi

I valori possono essere letti nel campo visivo illuminato.
I valori più sono visualizzati in numeri verdi, meno i valori con numeri rossi.

7.3. Apertures

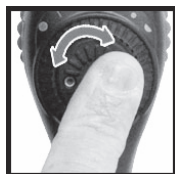
Le aperture seguenti possono essere selezionate con la manopola di apertura (Fig. 8).



Testa Standard
(Fig. 6)



Testa Premium
(Fig. 7)










Apertura di
Commutazione
(Fig. 8)

Oftalmoscopio *Coax* :

Semicircolo, apertura circolare piccola / media / grande, stella di fissaggio e fessura.

Oftalmoscopio *Coax Plus* :

Semicircolo, apertura circolare piccola / media / grande, stella di fissaggio, fessura e griglia.

| Apertura | Funzione | Modelli |
|--|---|----------------|
|  Mezza luna | Per gli esami con lenti torbide | Coax/Coax Plus |
|  Micro Spot | Consente l'accesso rapido a piccoli allievi disilati | Coax/Coax Plus |
|  Piccolo Cerchio | Ottima visione del fondo attraverso un allievo disilato | Coax/Coax Plus |
|  Grande cerchio | Per un allievo dilatato e un esame generale | Coax/Coax Plus |
|  Karo (griglia) | Per la determinazione topografica delle modifiche della retina | Coax Plus Only |
|  Fessura | Aiutare a determinare i livelli di tumori e lesioni | Coax/Coax Plus |
|  Stella di fissazione | Misurazione di fissazioni eccentriche o lesioni di localizzazione | Coax/Coax Plus |

7.4. Modifica dei Filtri

Utilizzando la ruota filtro, i seguenti filtri possono essere commutati per ogni apertura.

Oftalmoscopio *Coax & Coax Plus*:

Filtro rosso libero, filtro blu e filtro di polarizzazione.

Filtro

Funzione

Filtro Rosso libero:

Miglioramento del contrasto per valutare i cambiamenti vascolari sottili, ad es. Sanguinamento retinico.

Filtro di polarizzazione:

Per una precisa valutazione dei colori dei tessuti e per ridurre al minimo le riflessioni della retina.

Filtro blu:

Per migliorare il riconoscimento delle anomalie vascolari o sanguinamenti, per l'oculistica di fluorescenza.

7.5. Dispositivo di Messa a Fuoco (Coax Plus)

La regolazione rapida dell'area di esame da osservare è ottenuta da varie distanze ruotando la margherita di messa a fuoco (Fig. 9).



(Fig. 9)

7.6. Dati Tecnici Sulla Lampada

Oftalmoscopio Coax 3.5 V: 3.5v / 690 mA / durata media 15 h

Oftalmoscopio Coax Plus 3.5 V: 3.5v / 29 mA / durata media 100,000 h

8. DIAGNOSTIX™ DERMASCOPE**8.1. Scopo**

Il Diagnostix® Dermoscope descritto in queste Istruzioni per l'uso viene prodotto per identificare in anticipo i cambiamenti della pigmentazione cutanea (melanomi maligni).

8.2. Messa a Fuoco

Mettete a fuoco la lente di ingrandimento ruotando l'anello dell'oculare (Fig. 10).



(Fig. 10)

8.3. Piastre di contatto

Sono fornite due piastre di contatto:

- 1) Senza una scala.
- 2) Compreso una scala di 0-10 mm per misurare i cambiamenti della pelle melanotica, come il melanoma maligno.

8.4. Dati Tecnici della Lampada

Dermascope LED: 3.5 V 28 mA / media vita 100,000h

9. ILLUMINATORE DELLA GOLA DIAGNOSTIX™

9.1. Scopo

L'illuminatore della gola descritto in queste Istruzioni per l'uso viene prodotto per l'esame della cavità orale e della faringe in combinazione con le lame di legno e plastiche commerciali.

9.2. Dati tecnici della lampada

| | | |
|------------------|--------------|-----------------------|
| Illuminatore XL | 3.5 V 720 mA | durata media 15h |
| Illuminatore LED | 3.5 V 28 mA | durata media 100,000h |

10. SOSTITUENDO LA LAMPADA

Tutte le Teste Dello Strumento

Rimuovere la testina dello strumento dalla maniglia della batteria. La lampada è situata alla base della testina dello strumento. Tirare la lampada dalla testa dello strumento con pollice e indice o con un utensile adatto. Inserire una nuova lampada.

ATTENZIONE: Il perno della lampada oftalmoscopica deve essere inserito nella scanalatura di guida sulla testina dello strumento.

*Utilizzare solo lampade ADC® o Riester.

11. RICAMBI E ACCESSORI

Per un elenco completo dei nostri pezzi di ricambio e degli accessori per l'esame fisico, visitare il nostro sito web all'indirizzo

www.adctoday.com.

12. PULIZIA E DISINFEZIONE

La pulizia e la disinfezione dei dispositivi medici servono a proteggere il paziente, l'utente e terzi e conservare il valore dei dispositivi medici. A causa del disegno del prodotto e dei materiali utilizzati, non è possibile specificare limiti definiti per il numero massimo di cicli di rielaborazione che possono essere eseguiti. La durata dei dispositivi medici è determinata dalla loro funzione e dalla maneggevolezza dei dispositivi. I prodotti difettosi devono essere sottoposti alla procedura di rielaborazione descritta prima di essere restituiti per la riparazione.

Pulizia e disinfezione Le teste e le maniglie degli strumenti possono essere puliti esternamente con un panno umido fino a che non si vede visivamente. Pulire la disinfezione come specificato dal produttore del disinfettante. Devono essere utilizzati solo disinfettanti con efficacia dimostrata, tenendo conto dei requisiti nazionali. Dopo la disinfezione, pulire lo strumento con un panno umido per rimuovere eventuali residui di disinfettante. I componenti che vengono a contatto con la pelle possono essere strofinati con alcool o un disinfettante adatto.

Notare che!

- Non immergere mai le teste dello strumento e le maniglie in liquidi! Assicurarsi che nessun liquido entri nell'involucro!
- Questo articolo non è approvato per la rielaborazione automatizzata e la sterilizzazione.

Specula dell'orecchio Monouso

 **Solo per uso Singolo**

AVVERTENZA: l'uso ripetuto può causare infezioni.

13. SPECIFICHE TECNICHE

| | |
|--|----------------------------|
| Temperatura Ambiente: | 32°F-104°F (0°C a +40°C) |
| Umidità Relativa: | 30% a 70% senza condensa |
| Temperatura di trasporto e di Stoccaggio: | 14°F-131°F (-10°C a +55°C) |
| Umidità Relativa: | 10% a 95% non condensante |

14. MANUTENZIONE

Questi strumenti e i loro accessori non richiedono alcuna manutenzione specifica. Se uno strumento deve essere esaminato per qualsiasi motivo specifico, si prega di restituirlo ad ADC®.

15. COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Le apparecchiature elettriche mediche sono soggette a speciali misure di precauzione relative alla compatibilità elettromagnetica (EMC).

Le apparecchiature di comunicazione ad alta frequenza portatili e mobili possono influenzare le apparecchiature elettriche mediche. Questo dispositivo ME è destinato a funzionare in un ambiente elettromagnetico come specificato di seguito. L'utente del dispositivo deve assicurarsi che sia operato in un tale ambiente.

Il dispositivo ME non deve essere utilizzato direttamente accanto a uno stack o disposto con altri dispositivi. Se il dispositivo deve essere utilizzato in prossimità o in una disposizione impilata con altri dispositivi, è necessario monitorare il dispositivo ME per verificare che funzioni come previsto in questa disposizione. Questo dispositivo ME è destinato esclusivamente all'uso da personale medico professionale. Questo dispositivo può causare interferenze radio e può interrompere il funzionamento delle apparecchiature nelle vicinanze. Possono divenire necessarie misure correttive appropriate, come per esempio riallineamento, riordinamento del dispositivo ME o schermatura.

Linee guida e Dichiarazione del Costruttore - Emissioni Elettromagnetiche

L'inserto Diagnostix™ è destinato a funzionare in un ambiente elettromagnetico come specificato di seguito. Il cliente o l'utente dello strumento Diagnostix™ dovrebbero assicurarsi che venga utilizzato in un tale ambiente.

| Emissione Misure | Conformità | Ambiente Elettromagnetico Linee Guida |
|--|-------------------|---|
| Emissioni HF secondo CISPR 11 | Gruppo 1 | Lo strumento Diagnostix™ impiega l'energia HF esclusivamente per una funzione interna. La sua emissione HF è quindi molto bassa e non è probabile che i dispositivi elettronici vicini saranno influenzati da interferenze. |
| Emissioni HF secondo CISPR 11 | Classe B | Lo strumento Diagnostix™ è destinato ad essere utilizzato in tutti gli impianti, compresi i locali abitativi e quelli che sono direttamente collegati ad una rete elettrica pubblica che fornisce anche gli edifici utilizzati a fini residenziali. |
| Emissioni armoniche secondo EC61000-3-2 | Non applicabile | |
| Emissioni di fluttuazione / sfarfallio di tensione secondo IEC61000-3-3 | Non applicabile | |

Linee guida e dichiarazione del costruttore - emissioni elettromagnetiche

Lo strumento Diagnostix™ è destinato a funzionare in un ambiente elettromagnetico come specificato di seguito. Il cliente o l'utente dello strumento Diagnostix™ dovrebbero assicurarsi che venga utilizzato in un tale ambiente.


| Prove di immunità | IEC 60601 Livello di Prova | Livello di conformità | Linee guida per l'ambiente elettromagnetico |
|---|--|--|--|
| Scarica elettrostatica (ESD) secondo IEC61000-4-2 | ±6 kV scarico a contatto ± 8 kV scarico dell'aria | ±6 kV Scarico a contatto ± 8 kV scarico dell'aria | I pavimenti devono essere in legno o in calcestruzzo oppure ricoperti di piastrelle in ceramica. Se il pavimento è rivestito con materiale sintetico, l'umidità relativa dell'aria deve essere almeno del 30%. |
| Interferenze / scoppioni elettriche a transitoria veloce secondo IEC61000-4-4 | ± 2 kV per linee elettriche ± 1 kV per le linee di ingresso e di uscita | Non applicabile | La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe corrispondere a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero. |
| Sovratensioni IEC61000-4-5 | ± 1 kV di fase a fase ± 2 kV di fase a terra | Non applicabile | La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe corrispondere a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero. |
| Tensioni di tensione, interruzioni di breve durata e fluttuazioni della tensione di alimentazione secondo IEC61000-4-11 | <5% UT (> 95% di goccia in UT) per 0,5 cicli 40% UT (calo del 60% in UT) per 5 cicli 70% UT (goccia del 30% in UT) per 25 cicli <5% UT (> 95% goccia in UT) per 5 s | Non applicabile | La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe corrispondere a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero. |
| Campo magnetico alla frequenza di rete (50Hz) secondo IEC61000-4-8 | 3 A/m | 3 A/m | Se si verificano disturbi dell'immagine, lo strumento Diagnostix™ potrebbe essere messo più lontano dalle sorgenti di campi magnetici di frequenza di rete o potrebbe essere necessario installare una schermatura magnetica: il campo magnetico a frequenza di rete dovrebbe essere misurato sul sito di installazione previsto Per assicurarsi che sia abbastanza piccola. |

Nota - UT è la tensione alternata di alimentazione prima dell'applicazione del livello di prova.

Linee Guida e Dichiarazione del Costruttore - Immunità Elettromagnetica

Questo modello di strumento Diagnostix™ è destinato al funzionamento nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente di questo strumento Diagnostix™ dovrebbero assicurarsi che sia utilizzato in un tale ambiente.

| Prove di immunità | IEC 60601 Livello di Prova | Livello di conformità | Linee guida per l'ambiente elettromagnetico |
|--|---|--|---|
| Interferenza HF condotta secondo IEC61000-4-6 Riferimento HF radiato secondo C61000-4-3 | 3 Vrms 150 kHz a 80MHz 3 V/m 80 MHz a 2.5GHz | Non applicabile 10 V/m 3 V/m | Le apparecchiature radio portatili e mobili non devono essere utilizzate a distanza dallo strumento Diagnostix™, compresi i cavi, che sono inferiori alla distanza di sicurezza raccomandata calcolata con l'equazione appropriata per la frequenza di trasmissione. Distanza di sicurezza consigliata: $D = 1,2\mu P$ $D = 1,2\mu P$ da 80 MHz a 1000 MHz $D = 2,3\mu P$ da 1400 MHz a 2,5 GHz Dove P è la potenza nominale del trasmettitore in Watts (W) come specificato dal produttore del trasmettitore e d è la distanza di sicurezza raccomandata in metri (m). La forza del campo dei trasmettitori radio stazionari dovrebbe essere inferiore al livello di conformità a tutte le frequenze verificate da un test in loco |

È possibile interferire nelle vicinanze di apparecchiature contrassegnate con il seguente simbolo 

Nota 1: a 80 MHz ed 800 MHz, si applica il valore più alto.

Nota 2: Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione delle onde elettromagnetiche è influenzata dalla riflessione e dall'assorbimento da parte di edifici, oggetti e persone.

a. La forza del campo dei trasmettitori stazionari, come le stazioni base di telefoni cellulari e servizi radio a campo mobile, le stazioni radio amatoriali, i trasmettitori radio e televisivi AM e FM, non possono essere determinati in modo preciso teoricamente in anticipo. Per determinare l'ambiente elettromagnetico a causa di trasmettitori HF stazionari, è consigliabile eseguire un'indagine sulla posizione. Se la resistenza del campo determinata nella posizione dello strumento Diagnostix™ supera il livello di conformità indicato in precedenza, lo strumento Diagnostix™ deve essere monitorato in funzione del suo normale funzionamento in ogni luogo in cui viene utilizzato. Se si osservano caratteristiche di performance insolite, potrebbero essere necessarie misure aggiuntive come il riallineamento dello strumento Diagnostix™ o la sua rimozione in un altro luogo.

b. Nell'intervallo di frequenza da 150 kHz a 80 MHz, la resistenza del campo deve essere inferiore a 3 V / m

Distanze di sicurezza consigliate tra i dispositivi di comunicazione HF portatili e mobili e il Diagnostix® L

Questo strumento Diagnostix™ è destinato a funzionare in un ambiente elettromagnetico in cui viene monitorata l'interferenza HF emessa. Il cliente o l'utente di questo strumento Diagnostix™ può aiutare a prevenire le interferenze elettromagnetiche osservando le distanze minime tra le apparecchiature di comunicazione HF (trasmettitori) portatili e mobili e questo strumento Diagnostix™ come indicato di seguito, a seconda della potenza massima di uscita dell'apparecchiatura di comunicazione.

| Potenza nominale del trasmettitore W | Distanza di sicurezza che si applica alla frequenza del trasmettitore m | | |
|---|---|-------------------|-------------------|
| | 150 kHz a 80 MHz | 80 MHz a 1000 MHz | 1400 MHz a 2.5GHz |
| | Non applicabile | $d = 1.2\sqrt{P}$ | $d = 2.3\sqrt{P}$ |
| 0.01 | | 0.12 | 0.23 |
| 0.01 | | 0.38 | 0.73 |
| 1 | | 1.2 | 2.3 |
| 10 | | 3.8 | 7.3 |
| 100 | | 12 | 23 |

Per i trasmettitori la cui potenza nominale non è indicata nella tabella precedente, la distanza può essere determinata usando l'equazione appartenente alla rispettiva colonna, dove P è la potenza nominale del trasmettitore in Watts (W) come specificato dal produttore del trasmettitore.

Nota 1: A 80 MHz e 1400 MHz, si applica la distanza per la frequenza più alta.

Nota 2: Queste linee guida non possono essere applicate in tutte le situazioni. La propagazione delle onde elettromagnetiche è influenzata dalla riflessione e dall'assorbimento da parte di edifici, oggetti e persone.

16. GARANZIA

Questo strumento Diagnostix™ è garantito per 2 anni sugli strumenti e sulle lampade LED a vita, a partire dalla data di acquisto. Questa garanzia include lo strumento. La garanzia non si applica ai danni causati da manipolazione impropria, incidenti, uso improprio o modifiche apportate allo strumento da parte di terzi. La garanzia è valida solo dopo che il prodotto è registrato online all'indirizzo www.adctoday.com.

17. NORME DI QUALITÀ

Standard del dispositivo:

Questo dispositivo è prodotto per soddisfare gli standard europei e statunitensi per:

ISO 62471:2008, ISO 15004, ISO 10942, ISO 15004-1, e ISO 15004-2

Compatibilità Elettromagnetica:

Il dispositivo soddisfa le prescrizioni della norma internazionale IEC60601-1-2

18. COME CONTATTARCI

Per registrare il tuo prodotto e ottenere ulteriori informazioni dettagliate sull'utilizzo dei nostri prodotti e servizi visitateci:

www.adctoday.com

e seguire i link.

Per domande, commenti o suggerimenti ci chiama gratis a:

1-800-232-2670



ADC
55 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788



ADC (UK) Ltd.
Unit 6, PO14 1TH
United Kingdom

Fatto in Germania
Ispezionato e confezionato negli Stati Uniti

tel: 631-273-9600
gratis: 1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com

email: info@adctoday.com



Consulta le istruzioni
per uso



Tipo di applicazione BF

